

atrad eemeslus, kad grib wakā tilt no sawu peenahlumu is-pildischanas! Bet kad jau dseedataji neturas pee sawe peenahlumeem, kad ari wadons wairs newar ispildit sawus peenahlumus. Un tā labojam pasahnum ir beigas! Un kadehi? Tadehk la deeedataji neeeslatija par sawu svehto peenahlumu labo leetu wežinat. Welti te tadehk uskraut wainu lora wadonim. Schahds liltens ir bijis foreem senak un tahds tas ir ari wehl togab: reti tur atradisim kreetnu lori: wini wiſi, pa leelalai dafai, welli tilai dſihwibu. Eemesli: peenahlumu juhtas wehl nau peeteekoschi ottihstijusčas lat-weeschos, laikam gan nepeeteekoschdas isglihtibas deht. Te nu buhtu pateižigs darba laiks mums, holotajeem, jau sawos skolenos ottihstot peenahlumu juhtas.

Wirsmineto mums ir teesiba atteezinat ne til ween us
weenfahrschajeem darba zilveeem, bet ari us ia fauzamo
„inteligensi“, it ihpaschi us laukeem. Ta isturas wehl wehsak
pret schahdeem lopigeem usnachmumeem, nela tee „masee brahti“.

Ja mehs apflatamees tirogatju un amatneelu aprindas, tad tur mehs opfinigu peenahlumu pildischau wehl retal fastapsim. Nà tirogatjs tà ari amatneels eeslata par sawu augstalo peenahlumu sanemt tas augstalas zenas par saweem raschojumeem, bet tas nebuht nepeeder pee wiwu peenahlu-meem ari prez, darbu sneegt to labalo, las sinamás zenas ir wehrts. Lai til atrautos no sawu peenahlumu ispildischanas, ziteem wahrdeem — Irahptu, tad teek isgudroti tee netzjamalee krabpschanas lihdselli un weidi. Tu, jilwels, neej nekur droschs, ne hodè, ne us tirkus, ne amatneeka darbnizja no krabpschanas. Negribu ar scho teilt, ka wiss tirogatji un amatneeli taikai tahdi ween buhtu. Te ir runa tilai par wairumu, leelasko daku.

Nekas schais laikos tå nefuhdsas, là darba deweji par strahdneekem un strahdneeki par darba dewejeem. Kas pee ta wainigs? Man leekas — abi. Tadehl, ta neweens neispilda us mata sawus peenahlumus pret otru. Darba deweji grib gan kreetnus darba spehkus, bet negrib malfat peenahzigu algu. Darba nehmeiji, turpretti, grib gan neimt augstas algas, bet darbs lai stahw — lakeem! Schee greisee peenahlumu jehdseeni rada til dauds pretejibu, ta tam nawne gala! Man leekas, ta labalaiz peenahlumu hauslis darba dewejeem un darba nehmejeem buhtu feloschais: „Roka rolu masgå, — abas hatalas teel!“ Ja darba dewejis gahdas par sawu strahdneku un strahdneeks zentisees wairot sawa darba deweja labu, tad abeem ees labi un tilai tadehf ween, ta abi bubs ispildijuschi sawus peenahlumus.

Wehl behdigak stahw tur, kur finamu peenahkumu is-pildishana top uslista wesenai zilwelu saheedtribai! Us dsele-zeleem ir wagoni preelsch nesmehketajeem. Pate publika it ta, tas schos waldbas noteilumus aissstahw un latram brau-zejam tee jaeewehero. Bet tas to dewa! Latra brauzeena un latra nesmehketaju wagonä ir domu starpibas starp nesmehke-tajeem un smehketajeem. Smehketaji usslata par sawu pa-tiblamo peenahkumu kuhpinat, kur ween wineem eepatiklas: waj krogä, waj pat — basnijä. Un laut gan schee spihligee smehketaji, parasti, ir gehrbusches smalläs drehbes, tomehr winu peenahkumu juhtas staiga wehl maihu drahnä! — Pil-sehtäs dahrts apstahdijumi top atstahiti paschas publicas ap-fardisbai, un tur nu israhdas, la daudkreis „ahbis eezelis par dahrneeku“, — tas, kam wajadsetu apstahdijumus apsagat, pats nemas winus nopoosit. Truhlt peenahkumu sajehgumu.

Par scho paſchū peenahlumu waretu rafſtit wehl loti
dauds un peemehrus peewest desmiteem, bet tas muhs aif-
westu par tahlu.

Peetiks, ka wehl aishrahdus us to, ka peenahluma ne-
euehroshana ir fastopama us illattra fola. Doto wahrdut-
turet, tas jau ir las rets. Loti beeschi neeselata par sawu
peenahlumu turet doto wahrdus draugs draugam, draudsene
draudsenei, nemas jau nerunajot par amatneeleem! Us sinamu
sapulzi noteilsta slundā reti kad lailā atnahk la wadoni, ta
dalibneeli. Pat lailakstī, muhsu gara gaismas neseji, dauds-
reis fola to, las nemas nav un newar buht winu peenah-
lums! Wahrdus salot, muhsu masajai kautinai wehl baus-
jastrahdā pee fawa eelscheja zilwela, lat art schai sinā wi-
stahdos blakus zitām, schai sinā jo augst stahwochām tautam.

Var mäkslibu andsinaschanå.

Latifissi no J. Taurina.

(Beigas.)

Nereti ween aubsinamā lailmēta ihpatnibas teek usflasitas lā truhlumi waj netikumi, ar kureem zihnas un kureus grib isslaust. Waj ir jau sen, lā behrna dīshwo kuslechanos, jauteibū, neleelusibū mitejās turet par truhlumu, waj ir jau sen, lā scho ihpatnibu deht mitejās behrnus wajat un waj wisur jau ir tas mitejees? Waj ari wehl tagad neteek behrni, it fewischki meitenes, dresetti, lā teem weenmehr jaturas zierlich manierlich, ganz accurat? Un daudsas behrnu garigas ihpatnibas, lā peemehram geuhtā usmanibas faistischana, spreeschanas straujums, neskautrigā sawas garschas un wehleschanas isteitschana u. z. — Waj schas ihpatnibas wehl scho baltudeen' netura par truhlumeem, luri wifadā finā jaifrauj ar salnem un kuru weetā jaeedehsia wairak zeenigas un solidas ihpaschibas? Nereti ween teek uslureta sistematiska zihna ar wifadām scha dīshwes lailmēta ihpatnibam, gan swatigām, gan neswarigām.

Wispahrti behrnibas un jaunibas dailakas puses pee-auguschee m as wehrle; peeauguschee wehlas, la tik winu behrni jo ahtrak pahrdishwotu schos laikmetus un pahreetu turpmalajos. Moraugotees shbdainiti, wezalee wehlas, la tas jo ahtrak peeaugtu un sahktu statigat; 4—5 gadus wezus jau sahkt gatawot us flolu un sawaldit behrnu tulsho behrnischlibu, luri negrib i domat par flolu; flolás ar wisleelalo energiju poté behrneem peeauguscho zilwelu gudrivas un morales. Sem schahdeem eespaideem sejni un meitenes til ahtri attihstas, la pehdigi jau tee paſchi lahero, la til ahtrak pahreet us nahkamo dſihwes laikmetu, tee pat launas no sawas jaunibas. Leelas, la peeauguschee ta ween runatu behrneem: no jums isnabls tos un tos un jums dſihwe buhs wajadfigas schahdas ihpaschibas. Schi ihpaschibu dihglisbus, luri flehpjas eelsch jums, tad mehs ari attihstism. Kas shbmejas us wiſam zitam ihpatnibam, luras ir tilai behrnibas un jaunibas peederumi un luras us nahkamaheem dſihwes gaduem nepahreet, tad tas naw wajadfigas un tas jau ari nemas naw ihpatnibas, — tee ir truhkumi, schkehrschi attihstibas zekā. Tee pebz eespehjas janihzina un winu weetā jaleel peeauguschu zilwelu ihpaschibas.

Un, luhl, us tahdu eestatu pamateem teel raditas wispirmas audfinašchanas sistemas, teel organisetas mahzischanas un audfinašchanas eestahdes, teel fassaahdits mahzibu lurs, teel noteilstas tilumislas, estetislas un latras zitas isglikhtibas metodes. Behrni ir fasppeesti, fabahsti, eeflodfisti tajas formas, luras isdomajuschi leelee, luras neatkaus brihvi parahditees behrna dabai, parahditees wifam behrnu ihpatnibam.

Scho baltdeen' audsinaschana wehl nebucht now wissigga, par sahdu to dehwè ais teem eesslateem, ka behreneem mahza i sinatnes, i walodas, i musiku, i rolu darbus, bet ta it pat toti weenpußga un schaura, pse tam toti mahkslota, jo leelaka daka no tam ihpatshibam, luras buhtu audsinamas, teek atschaftas nowadritä. || ismetas un isnihzinatas un atschafta tilai mosalo dai ! || tam. Wasdas paauces neteel no wehrtetas yehz winu pochu wehrtibas, bet yehz ta ralstura, zil tas ir sagatawotas preelsch turpmala dsihwes laikmeta; behrni ir — tahnfisch, pa kureem jakahy augschup un pa kureem, jo ahtrak noscreen, jo labak. Zilwels steidsas no tagadnes us nahlotni un neisleeto peeteeloschä mehrä tagadni un dsen wisu tilai us preelschu, us preelschu. Zilwels jau te aissneedis wexumu, bet ari te wehl sagatawoschandas now beiguses: stahsta, fataisees us pahreju jouna, muhschigä dsihwë, kur now ne behdu, ne wpuhtu. Un ta zilwels wisu muhschu tilai taifas i sihwot un nekad pilnigi ned sihwos.

Wullonu flaits fadlas scha :

1.	Eiropā	7 (4*)
2.	Atlantijas jūras salās	14 (8)
3.	Afrikā	3 (1)
4.	Afrija:	
	a) Afijsas reetumos un vīdeenā	11 (6)
	b) Kamtschatkas pussalā	14 (9) 25(15)
5.	Riht-Afrijas salās	69(54)
6.	Dienvidus=Afrijas salās	120(56)
7.	Indijas okeanā	9 (5)
8.	Klusojā okeanā	40(26)
9.	Amerikā:	
	a) Icchile	24(13)
	b) Perū un Bolivijsā	14 (3)
	c) Jaun-Granadā	18(10)
	d) Zentral=Amerikā	29(18)
	e) Melnsalā (dienvidos no Rio Gila)	6 (4) 115(53)
	f) Seemele = Amerikā (seemeleos no Gila)	24 (5)
	g) Antifū salās	5 (3)

Page : 407/225

scopus : 40 (225)

Bebz lahdas wehlakas ugunswehmeju salnu flaitishanas, luku isdarija C. W. Fuchs, pavisam 725—825 wulkani, starp lukeem 325 wehl "muhfu deenâs", t. i. pehdejos trijos gadu simtenos bijuschi "darbibâ".**) Bet art sehis ugunswehmeju salnu flais bes schaubam wehl dauds pat masu un la son Kitchosa isdotâ darbâ "Unser Wissen von der Gedie" pirmâ sehjumâ, luku sarakstijuschi Dr. F. Hanns, Dr. Hochstetters un Dr. A. Packornys, it pareisi aishrahdits, tas wehl lahdas 10 reises leelaks, ja tikai faslaidot neween tos uguns-

^{*)} Skaitis, kas eselawinās, apšķīmē to uguns vehmaju skaitu, kas vēl mudru gadu simteni bijusīs darbībā.

**) Stat. Eduard Brückner, „Die feste Erdkruste und ihre Formen.“ 1897. g. 116 l. p.

聽力訓練

Dselszeta brauzns breeßmäs. Breesmiga katastrofa notikuse us Penwanijas dselszeta, Dheias wolsfi, netahlu no Ekenijas. Tui fadedsis gandrihs wiss dselszeta brauzeens un septini zilwei pee tam saudejuschi dshiwibiu. Loti tumsfha nakti tur Rovlas-Tschilagas elfpresbrauzeens, kusch brauja leela ahtria, 112 kilometru pa stundu, saduhras ar fahdu oglu wgonu, kusch bija atrahwees nost no bagashas brauzeena upa sledem atsliehdejis atpalat. Sadurime bija breeßmiga. Lokomotive drabsas par oglu wagonu yahti un fadausija pawisam. Brauzeena bagashas

dsimtā lai sawu mehrki un usdewumu nemellē fmelt laut
ahrpus behrna pāsaules, is ta, lam ir nosihme tilai pean-
guscho dīshwē, bet lai fmel no pascheem behrneem, nō wi-
norg an if m a, k u r f c h w e e n m e h r a t t i h s t a s. Dī-
tas audsinašana lai peepalihds pareisai un wispuſig-
behrnu attihstibai, lai aishem wiſas un neveen tilai lahd-
ihpatnibas un par wiſam leetam lai nedsenas pebz ſor-
lahdeem ſchaureem ahrigeem mehrkeem, ſā peemehram ſwe-
malodu mahzifchanās waj ari ſagatawoſchanās nahlam-
karjerai. Schos pehdejos mehrkus ſafneegt naiv wiſai gruhti
wajaga tilai eekrahtees peeteekofchu daudsumu paſlahwibas u-
ſtingribas; bet palihdſet behrna garu un meesu pareis un
wispuſig attihſtit ir ſoti gruhti. Bai to panahktu, tad
wajadſiga nopeetna pahſinaſhana par behrnu organism-
raſturiſkajām ihpatnibam, te jasim wiſa attihſtibas wehſtare
te wajadſiga nopeetna epreefscheia ſagatawoſchanās. %
ſtingribu ween te nela newar panahlt.

Bet pa tam pats no fewis jekas jautajums, wai se wehl bija tee laiki, kur gimenes audzinashana nemodinaja nalahdu jautajumu, neradija nalahdu galivas lausishanu, lai audzinashanu eestlatija par gluschi weenfahrschu, dabiflu leetu, kura noteek pate no fewis, bes grahmatu gudribas un finatnisti teoriju peepalihdsibas? Muhsu mahtes, nemas nerunajot pa wezmahminam, paschas auga lai sahle laulkā un ari muhs tapat audzinaja. Lai kawejas behrns, lai winam tihlas, la tilai tas neraud, la tilai tas ehd, tefla, labi gul — ta ir wijs wehl nesenejas mahjas audzinashanas teorija.

Tagad jau leeta zitada: tagad teel raditas weselas terrijas par behrna wißpirmalo audfinaſchanu, par scho preeſch, metu teel faralſtitas weselas grahmataſ, teel iſdoti ſpezial ſchurnalt. Weenlaſhrſchà un dabigà leeta, lueaſ iſweſchanci agrak nela zita newajadſeja, fa ween mahtes miheleſtibu, tagat teel noſtahdita fa fareschgitu, gruhta, lura pagehr nopeetnu un plaschu fagatawoſchanos. Mahtem ir jamahjas, fa jo audfina maſti behrni. „Behrnu dabuht — furam gan preeſch tam prahta truhſſt?“ bet behrnuſ peenahzigi audfinat — truhſſotι daudſeem prahta. No ſureenes tad ir zehlees ſchis gruh-tums behrnu pirmaia audfinaſchanu un wai ſchahda apgrubtinata audfinaſchana atkal naw laut las mahlfligi iſdomati, las tikai weltigi apgruhtina mahtes, las Deewa un mahtes uſbewumu padara par zilwela prahta fareschgitu mechanizmu to iſweſch grahmataſeelu neſklaidrajos iſdomajumos?

Wispirmalas audsinghanas fareschigshanas notisa tū pat dabigi, zil dabigs agralos laikos bija audsinghanas semais, neattihstais stahwollis. Kad wisur mellejochas zil-wela domas greechas pret laut labdu preeschmetu, tad tū nereti atver wefelas jaunas pasaules tur, tur agral līdz waldam tikai tulschums, tur tām agral nebija pee la pertees. Nemšim to wisweenlahrschako peemehru if dīshwes. Mehs wiſt mihtam namos, isleetojam tagadejo ehku ehtibu un, azim redsot, it labi pahrsinam, if lahdām dakam pastahs latris nams, tā tas zelis. Bet mehgineet juhs paschi uszeli namu, t. i. eepirk! wisu wajadsgo materialu un felot nama uszelschanas gaitai un juhsu preeschā usausis gluschi jauns pasaule ar pānisam jaunam parahdibam. Juhs dīshwoja! nama, isleetojal wina ehtibu, bet juhs bijat gandrihi waj aksi, ihemot nama wispahrigo weidu, juhs gandrihs nela zīta par scho namu nesinajat. Ismaniga feloschana nama zelschanai jums atwehra azis. Tas pats tad ari notisa ar behru pirmatnejo audsinghanu.

Tahdā mehrā noopeetnā wehrotaja usmaniba ilgal kawējās pee zilwela behrnibas, tahdā mehrā scht behrniba illos topam garala, ilgala un sadalijās wairakos laikmetos. Been-mulibas un nenotelikus parahdibas weetā radās daschdaschados pasthmes, wirseeni un dīnas; behrns israhdijs par foti komplizetu organismu, lura dīshwi nebuhti nenoteiz jehdseeni: edd-tela, gut un aug. Pehtijoscha zilwela domas luhkojās vi behrnu lā jaur leelu wairojamu glabši un tas, ko agrat neredsejam, kas bija tumschs, tagad atwehras lā eewehejojamai ihpatnibas un rasturibas ibvaschibas. Tam ari wajadseja ti notišt, wiſs tas ir schlikrojoscu un daloschu domu attihstibei auglis, no domam newar ne iſbehḡt, ne iſwairitees, nedz an tās apeeit. Lai no tahdeem iſnahlumeem issargatos, tad budi jaagtur zilmesu domas. Mat ſe moltei ſunki ſonu,

wagons yee tam islehra is sledem, un oglu wagona drups
sem pirmā personu wagona atrahwa nost ar komprimētam
gasem pildito trauku. Pehdejais tulisti sprahga pušču, un
nahloſčā azumirīſi wagons atradās leefmās. No degosčā
wagona leefmas paſrgahja ahtri uſ paſrejeem wagoneem un
wiss brauzeens ſadega bes abeem pehdejeem wagoneem
Iſglahbitajeem paſascheereem un wilzeena personalam wajadjeis
noſlatīees, fa wārat paſascheeru preelſch winu azim ſabedja
bes la tee eespehja wineem palibdset. Septini zilvies
bijā paņiſam pagalam un ziti grubti eewainotti.

Breesmiga nelaime ogluraktuwēs — notifikē Sidnejā. Moutnūt Kemblas oglu ralnuvēs pēc Wolloungongas iszehlušes elsploſija, lura prastījuse dauds upuru. 149 personas tikušas isglahbtas, 27 bļusīšas pagalam un 100 personas ogluraktuwēs vechl atrodas aizbebris. Winu stāhwollis ir bes zeribas. Pāshas ralnuvēs deg.

Istebas widū; smagas pultes tifa kā spalvinas apakšu
fwaidītās. Aptekās neweena butele nepalika wefela; tabds
restorans bija pawisam pahypluhdis ar althobolu, turī
bijā iſſlījīs no saplihushajām buteļem. Bilvēki tīc
iſſweesti laukā no gultām, tomehr par laimi neweena
dſihwiba naw boja gahjuſe. Gedſihwotaji ſawās iſbailes
iſſleehja uſ eelam, jo ſtarp pullsten 7 un 25 minutes un
7 un 30 minutem ſeloja wehl trihs gruhdeeni un iſſi preelihs
9 diwi. Kalifornijas uniwerſitātes direktors Wilers, kuram
pa telefonu bija prafits padoms, wel-stīja, lai eedſihwotaji
zil ahtri ween eespehjams atstāhj Los-Alomasu, un lai tee,
kas tuhlit wehl nespētu behgt, tur durvis matā, tā lai tee
pee turpmākem gruhdeeneem tuhlit war iſſluht uſ eelu.

tautam. Ais ſcha eemella augſtais weesiſ war tilai ar dſihwalam gandarijuma juhtam tilt apfweilts no freeiwu nazijas, kura prot zeenit wabzu waldneela augſtas ihpaschibas un eefla draudſigas ſatikſmes ſtiprinaschana ſtarp abeem Keisaru Nameem ſtipru wiſpahreja meera galwojumu."

"Birschein ja Wedomosty" runa par labo, ne
zaur so netrauzeto laiminu satiksme starp Wahziju un
Kreewiju, atgabding abu Waldneku agrakas satiksmes un
apsihme keisaru Wilhelmu II. par meera mihtetaju waldneku,
kas sawa wezehwa nowehlejumu — augst jeenit labu un
draudfigu satiksme ar Kreewiju — turrot goda.

"M o w o j t i " met atslatu us kreewu un pruschu wehstures
pehdejeem diweem gadu simteneem. Awise zer, fa schi
Waldneku satilshanas doschot pa matu preefsch
faimneezißta salihguma un preefsch abu walstju
pretejo intereschu ißlihdjin afchanaas faimneezißta laufa
un wehlas, kaut leisars Wilhelms paturetu Reweles apmelle-
jumu wißlabala atminä.

"Nowoje Wremja" eeslata grafa Bülowa lähtebuhtné pee Keisaru satishchanas Newelé aitsrahdiyumu, ta us Keisaru jachtam tilschot pahrunati swarigi politifli ja utajumi. Kreewijas politisas pamata listais mehrkis — strahdat pilnigā weenprahribā ar sabeebroto Franziju pee pasaules meera ustreshanas esot wišyahrigi vasihstams. Uri zitas walstis zenschotees pebz scha mehrka, stary tam ari Wahzija. Awise tahlik aitsrahda us domstarpibam stary freewu un wahzu waldibam faimneeziskos jautajumos un fata, ta us muitas tarifa projektu atteezoschos strihdus jautajumu isschäforschana esot toti wehlejama. Maiks beidsas schahdeem wahrdeem: "Baur sawu personu un sawu dauds-pusfigo talantu leijars Wilhelms jau sen ir eeguwis freewu sabeereibas simpatijas. Radneeziskas saites, luras saweeno Hohenzollernu namu ar Kreewijas Keisara Namu dabifla fahrtu wehl wairak paleelina schas simpatijas.

"Petersburg. Zeitung" ralsta: "Ir sfaistlas un pajildinoschas domas, ta muhsu laiku abi warenalee fara Kungi saweeno ar pateeso un daudseis isteilsto wehlejumos usuret meeru ari zeetu gribu meera apfargaschanas labā mest swaru fausā Winu warenā eespaida wiſu neismehrojamo ſmagumu un la Wini zaur tagadejo fatilſchanas ſinomā mehrā uſspeesch ſeegeli ſawem apgalvojuemeem, no kureem ſpihd zeriba, la winu rautu darba deenās netiks traujetas un ta winu labklahjibas usplaukschanai, winu kulturas attihſtisibas pastahwigam progresam nedraud no ahreenes nesahdas breesmas."

Zehswaines Semkopibas beedribas III. lauk: faimneezielas issstahde.

Kahrklumuischā 22. un 23. junijā minētās beedribas sariņšotā iestādē bija pavisam 116 numuri: lopu nodatā 68 un amatnežības nodatā 50. Apmelletaju pa abām deenam 1156, eenehmumi ap 700 rbt., atlifikums ap 100 rbt. 22. junijā Račhola lgs iureja preefchlaſijumu par „Dadana ſtropeem“. 23. junijā beedribu delegati noturēja ſapulzi, kurā pahrrunaja prieſchu ſopeju eepiļſčamu, bet gala ſpreedumu nepanāha. Weenojās laicā beedribā iuretos preefchlaſijumus laist apfahri ari zītās beedribās. Godalgas tika bagatelijs iſbalītas.

I. godalgas. 10 rbt. naudā un Zehswaines Semk. beedr. diploms: A. Dunkam Bez. Gulbenes Ostraweeschos; 15 rbt. un Jelgavas Lauts. beedr. masais bronfas medalis J. Preedem Oseenes Krigulos par waiflas lehvi; Zehswaines Semk. beedr. diploms: A. Sadowskim Dzelzowā par furgu Tuffu, iampacham par lehvi Saba, tapat pat lehvi Willy, A. f. Wolksam Zehswaine par ehrseli Hans, tapat par ehrseli Hercules, f. Magnusam Bilsere par lehvi, E. Uuninam Zehswaines mahz. muischi par ehrseli Rollo, A. Sadowskim Dzelzowā par zuhlu un siweneem; 15 rbt. un ministrijas usslawas raksts: A. Jhwanan Krauklu Lihjos par gowim Nihulta un Ausa; 15 rbt. un ministrijas masais fudraba medalis J. Luhsam Krauklu Daugfles par gowi Reetata; goda dahoana un Zehsw. Semk. beedr. diploms A. Jhwanan Krauklu Lihjos par gowju kolefziju; 8 rbt un min. usslawas raksts J. Sialbovami Krauklu Dsehrbos par ieli Lore; 5 rbt. un Zehswaines Semk. beedr. diploms M. Spirinam Lubanes Baloschos par iekl un aitu ar jehru; 10 rbt. un min. masais bronfas medalis A. Kascholam Dzelzawas Snikeros par medu, schuhnam un bishk. rihtu kolefziju; Zehswaines Semk. beedr. diploms un min. masais bronfas medalis J. Biseeneelam Jelgavā un Riga par laukfaimineezibas rihtu un maschinu kolefziju, G. Platajam Bils Dsehrbenē par welošpedu, R. Smalkajam Lubanes Alkauchās

par birstem, P. Delsem Behrsonē par augļu vihneem; tas pats diploms un Jelgawas Lauls. beedribas leelaīs bronsa medalis Kompanijai Singer par ūchujmaschinam; tas pats diploms un selta leeta: E. Seideman Rīga par ūfolneitishu roldarbeem, Alwinei Marshan Behrsones Goschos par lata- teem un gultas ūegam, Paulinei Spirin Lubanes Baloschos par gultas ūegam; tas pats diploms un goda dahwana Simuk īdsei un īdsei Zehswaines Gratasos par gultas ūegam; tas pats diploms un Jelgawas Lauls beedr. leelaīs bronsas medalis Lihbani Namkas Vahājschu dīsrīnawās par audumeem, un masais bronsas medalis P. Bebrim Grashu muischā par ūhmejuemeem us audekla un stilla; majais bronsas medalis ween Hr. Indritsonam Lassones Slubos par herbariju; min. usflawas raltsis R. Reedram Tirsā par augļu uhdeneem un limonadi; ministrijas masais fudraba medalis B. Sadovskim Dīlsawā par ūschām telem un busli;

Oselsjawa par zecham telem un bulli.
II. godalgas. 5 rbt. naudā Treifscham Butschaujas
Luhjanos par kehvi Bille; 10 rbt. un. ministrijas usteifschas-
nas ralts: R. Brutanam Oselsawas Wez Krogos par kehvi
un kumetu, J. Kaminštim Mahrzeenas Lubros par kehvi
Lihje, J. Luhjam Krauklu Daugstēs par gowi Nasuia, mini-
strijas masais bronsas medalis — J. Sialbowam Krauklu
Dzehrīos par gowi Dore; Deenw. Wids. beedr. diploms —
J. Kalnīnam Graschu Kangaros par gowi Mirdsa; 5 rbt.
Deenw. Wids. beedr. diploms: W. Muzpapam Oselsawas
Krampanos par bulli Hans, J. Kaminštim Mahrzeenas
Subros par bulli; 5 r. J. Leetaweeitum Behrīones Schautos
par reli Gētata, G. Kellim Lejas zeema Amschos par bischju
Jiropeen un ziteem peederumeem; 8 r. J. Vernovstīm
Graschu Palulos par zuhku un fiweneem; ministrijas masais
bronsas medalis un Zehnvoaines Semf. beedr. dipl. U. fon

Wulfam par 4 telem; medalis seen Fr. Indriksonam Lasd.
Skubos par egli sebku tihramo maichinu; J. Biseneekam
Jelgawā un Rīgā par zentrifugu Alekandra; 2 iahdi pašchi
medati A. Panderam Adleenā par laukaimneezibas maschi-
nam; 5 r. un Behwaines Semf. beedr. diploms. A. un L.
Reinbergeem Osolmuhschā par kaleju darbeem, A. Nusbaumam
Westeenas Irbenēs par almena galdu, M. Laveneek Rīgā
par seeweeshu roldarbeem, A. Vaidinam Golgovstā par
taurinu kosekiju; selta leeta: Dorei Schagar Jaun. Gulbenes
Augstaleschos par adjumeem, Martai Ruben Krapes
Schlaukās par seeweeshu roldarbeem, Beriai un Paulinei
Birnbaum Leeberes Kurmos par to pašchu, Annaī Schloffer
Kahrklumuischā var audumeem; ministrijas usslawas rafis
J. Lupanam Krauklu Birnu frogā par auginhdeneem un
limonadi; Jelgawas Laukaimneezibas beedr. masais bronso
med. un Behwaines Semf. beedr. dipl. R. Sommeram
Krauklu pag namā par sihmejumeem.

III. godalgas. 3 r. naudā: J. Dsenawam
Zehswaines Antratos par ehrseli Juri, J. Treifscham Bu-
tschauslas Tuhjanos par lehwi Selma, Madei Weeglaits
Dselfawas pag, nomā par mezlaitu audumeem; 5 r. un
ministrijas usslawas raksts A. Wibtolinam Dselfawas Lauros
par lehwi Irmo; usslawas raksts ween: J. Kubam Bu-
tschauslas Sosenos par lehwi Olda, tam vaisham par lehwi
Lena, P. Poreetim Sarkanu Norās par lehwi Jona; 5 r.
un Deewem. Widsem. heedr. dipl.: J. Bernowofsim Graschū
Balotos par gowi Sahra, J. Wahlodsem Westeenas Keli-
schenos par hulli Argo; 5 r. ween J. Luhsom Krauklu
Daugstēs par gowi Irbe; Zehswaines Semk heedr. dipl.:
P. Ellsnitim Prauleenas Swahrtos par aisslebgu, G. Kla-
winam Krauklu Norās par saleja darbeem, J. Wehweram
Graschū Kalkeneelos par pihteem krehsleem, A. Klawinam
Zehswaines Augustos par laroes, Asteres jaunkundsei Rigā
par seeweeshu roldarbeem, J. Brisam Graschū Sakumu
trogā par usklaramo dweelturi, A. Auninam Rigā par an-
vipara masu apliskeem preekschmeteem; selta leeta: Anna
Velian Zehswaines Mai Nispurwēs par gultas segam un
Selmai un Konstanzei Giünberg Zehswaines Kalna Paulskhos
par seeweeshu roldarbeem

Widzemes gubernators, generalmajors M. A. Paschkows, fa „Rischst. W.” dsfirdejīs, augusta mehneschofahkumā doschotēs di w u m e h n e s c h u a t w a k i n a j u m ā uš ahrinem.

Preeksch pareistizigām ūjālam Baltijā,
luras, ta jau sinojām, pahrees sw. ūnodā pahsiinā, teelot
iſſtrahdati ūewischi noteikumi, luri, ta „Rischfl. Westn.“ pee-
ſühme, pamatojotees us wißpahrejeem noteikumeem par pareis-
tizigo basnīgas ūjālam walsti, bet tomehr pahrgroſiti pee-
mehrojotees weetejeem apſahlteem.

Siguldas tīrgus deenu atvejhlets pārzelt no peet-deenas už fest deenu laikā starp 1. maiju un 1. oktobri latrā gādā.

No Behrges. Swebtdeen, 14. julijs, masas Kreew-
upites wehsojos wiños sawu sapu atraduse sahda schejeenes jaunelle. Peederigi apraud raschenu, zentigu meitu — mihlumahsu. Waj lahti apstahki nelaiki speeduschi us scho foli, jeb tas tiskai nelaimes gadijums — paleek teescham nesinams. Daschi domä, la krasiam luhstot jaunawa newitus eesrituse un now paspehjuje glahbtees no schaurajäs upites straujajeem wilneem. Bet war ari buht, la nelaiki us scho foli speeduschas garas, gruhtas zibnas — issamischana. Tomehr gruhtieedomatees, la starp muhsejeem atraflos lahds, las spehtu sawu juhtu beedreni atstaht schahdā stahwolki, nedodams tai pat ne to masako zeribu preelsch nahlotnes, atstahdams, tä salot liktena negaifa warä. Bet waj nu weenadi, waj oteadi — pahr wiſu druhmais laps wilzis sawu tumschoplhwuru. Schehl tiskai, la wihtuse jauna putke, las tisferaifjäs usseendet un ar spilgtäm zeribam luhkojäs nahlotnē. — Peeltdeen, 19. julijs guldijom nelaiki schejeenes Adashu laps. Lai dus faldzi, ja tac tä buhtu, pebz rubtas maldiſchanas un gruhtam zibnam. Esergaleets.

No Leeseres. Svehtdeen, 21. julijs mey leesereesch
swinejam sawus lapsehtas svehtus. Laab laisa deht taudis
bij aera duschees leelä mebra, gan no schejeenes, gan ari no
ahedraudsem. Dabujam nollauftees trijos spredikotajos. Bee-
tejatis dseodataju loris noskandinaaja wairakas dseefmingas.

No Wez-Peebalgas pagasta. — Grehti laissi, la gan lai siamees zauri . . ! — Øsird schehlojamees pa malu malam. Ari mehs, peebaldseni siipri sajuhtam grehtos laikus, bet lai tos nowehrstu, neturam wis rolas kleppi surne-dami un waidedami, bet daram zil spehdami, lai tos mas pa masam padaritu weeglalus. Seme peebaldseneem naw leelä, apstrahdajama leelako tefu ar 2 waj 3 siigeem, mas kam ar wairak. Wispahri labuma finä ta ir wideja. Zaur labu isstrahdaschanu un mehloschann ar suhts un mahsfligem mehssleem — kaulu milteem, superoffateem u. s. ta dod peeteeloschu raschu. Lai istiku ar masal strahdneeleem peebaldseni semi wißwairak eestrahda ar 2 un 3—4 lemeschu arkleem; ir gan wehl laba data i spibkarstu. Daschi faimneeli pehdejos gados ir eegahdajuschees labibas plaujamas un tulamas ma-schinäs. It ihpaichi teizami panahkumi ir labibas plaujamad maschinam, ar kuream mas deenäss war noplaut wiñus laukus, kur ar islapim ptaunot janostrahda 2—3 nedelas. Sewischlu wehrribu mehs peegreesham galwenalam laulfaimneezibas pei-nas awotam — loplopibai. Lai pawaitrotu lopbaribu, sebjam ahbolina un wiñkus, mehlojam plawas ar tomafu un lainitu, dauds purwoji, kuru mums naw truhkums, teef nograhwoiti un pahrwehrsti augligas plawas. Mas faimneelu, kureem mah-jä nebuhtu peena seperators jeb zentrifuga. Jau art muhstu deeneestneeli ta apraduschi ar zaur zentrifugu islaisto peenu, la derotees wis wairs nepeemin: "Waj zinters ar mahjä? — ja tas, tad es nedereschu, man tas wehders ta peena nepane!" — Daudsas wajadfibas mums peebaldseneem ispalids Wez-Pee-balgas Pahrtikas Beedribas Krahi-Aisdewu-Sabedriba, kura-pret nemisaq queesteem pramaanteen ciddid us ikaku moi

laiku naudu. Sawas isdeenischkas wajadisbas eepirkam
Pahrtikas weikalā, zaur lo teekam atswabinati uo reebigas
lauleschanas (Dingeschanas) un flistas prezēs. Par prezem
famalsadami ne dahrgak lā zitur, dabujam (beedri) wehl di-
widendu. Lai pēsfawinatos pilnigalas finaschanas laukaim-
neezībā, mehs apgahdajam daschadus semkopibas ralstus.
Blakus semkopibat, pēebaldseni wehl nodarbojas ar ratimu
dreijaschanu, aufchanu un „jehru andeli“. Nativus tee isga-
tawo leelā wirumā, lurus iswadā pahrdoschanai pa wisu
Widsemi, Kursemi, Witebblas un Pleslawas gubernam. Ari
pēebaldseni audelli taiku pasibstami. Ari no wifa ta mums
atlez labbs grafs.

No Lāudonās-Odseenās. Schogad newaram bahēties par hausumu, bet gan gluschi otradi, jo leetus gahseeni muhs pahrsteids latru deenu, tā ka pławas un lauki daschā weelā pahrslahit ar uhdent. Ar rūdītī gan schogad buhtu nodroshinoti, bet turpretti wasaraja sebja gluschi vanishuse. — Muhs odseeneeschus pahrsteidsa neilgi atpalat jauna wehstis. Pareistīzīgas skolas skolotajs Weeglina lgs, kursch nepilnu gadu pee mums nenodibhwojis aisslaisches us jaunu dībwi, Rīgas tuwumā. — Pagasta nodoklis odseeneeschēm schogad ir sazeblees pareistīzīgiem sem astoni, bet luteraneem pahri par astoni rubli; no tās sumos laba dala teek pedota preelsch abu weetejo skolu telpu ehrītakas paplašchināšanas.

No Aluksnes draudzes. Schäs draudses „wetschi“ teiz, ka ar jauno „bahni“ (Wallas — Aluksnes dzesszetu) pawairojotees tilai kramplauschi, bet zita labuma masgruntneesem mas. Sawā siā wineem taisnība. Negribu noleigt, ka „bahnis“ ir preelsch mums masgruntneeleem stipri noderigs. Pa winu waram mehs sawus produktus, ka sweenstū un sinus, dībs ween nogahdat us firmo Rīgu, kur agrak tas ainsnehma dauds laika pa seimes zelu brauzot. Zaur winu arī jenab zelšeez. Un wiſi eepirkumi buhs weeglat dabujomi. Tomehr, kramplauschi arī zaur winu wairojas. Agrak tilai tuwum-neeli saga, tilai stīgus nodrina, ka teiz: „Igaunos,” zitu wiſu turpat noteħreja. Bet pagahjusčā īēmā apsgātā Malupes frogā busfeschila mantas atradas Rīgā, kas agrak buhtu bijis netizams.

No Anna's pagasta. Kahdu mehnest atpalat sche-
jeenes D. zeema B—am issaga no aisslebgta stalto diwus fir-
gus. Weens — lumelu mahde — bij saglam paspruzis un
atnahja mahja. Otru, ahtri mellet sahlot, atrada Malupes
meschä peseetu. Gan sagti, diwti nomastojuhschees wiheeschi,
bij grubejuichi atment atrasto firgu; bet pateizotees reewolweram,
tas bijis firga atraejam, tas tagleem neisdeweess. Nu attal
no 17. us 18. juliu wini bij mehginajuhschi tam pat issagi
ottreis. Saimneeka dehls pojutis funa reeschannu un issleidsees
ar flinti funeem palihgā. Winam laimejees sagti nokert un
nodot pee sahls un maises.

Kurzemes skolotaju eewehribai. Starp Kurzemes skolotajeem eelustinats jautajums par Kurzemes skolotaju saw starpejas valihdsibas beedribas dibinafchanu. Pirmee soli sīcha teizamā noluhtā ispildisbanas finālā jau sperti un tagad, la mums no drošas puses sino, ar mazības apgabala kuratora Iga atlauju 2. aug. jch. g. plst. 11 deenā Jelgaravas Aleksandra pilsehtas skolas telpās tiks noteleta Kurzemes skolotaju sapulze preeksh jautajuma apspreschanas par projektejamās palihdsibas beedribas dibinafchanu. Gewehrjot jautajuma svarigumu, jaweblas lat peedalischanās iehā sapulze no skolotaju puses buhtu jo dībīwa.

No Jelgawas. Preelsch kahda laika sinosām, ta Kursemes muischneeziba nodomajuse Jelgawas tuwumā dibinat w a h j p r a h t i g o a h r s e f c h a n a s u n l o p - f c h a n a s e e s t a h d i . Schi eestahde tagad atwehrtta. Us- nemtee slimneeli te malsās pirmsa schikrā — 60 rbt., otā schikrā — 50 rbt. Kas nav kursemneeli, teen latrā schikrā, jamalsā 10 rbt. wairal. Par schis jaunās eestahdes wadoscho abrstu eezelts Dr. med. H. Hildebrands. —ra—

No Wolgunes. Pee mums 14. jutijā sch. g. us-
nahza bahrgs p e h r k o n a nega i s , pawadits no leetus
un krufas gahjeeneem. Krusa bija reti leela un lahdai dafai
schejeenescheem (tā saujameem „tihrelneekem“) padarīja leelu
skādi, nopoštīdamā to sejhūmus, stabdus un issīsdama logu
ruhtis. Reise ar leetu un krusu plōšķas stipra wehtra, kura
aplauša lotus, nopoštīja daschām mahjām jumtus un aistrāhwa
sev lihdsi krufas seena gubas. — Schīnis deenū schejeenes-
schus vahristeidsa sawada wehīs: — muhsu pagasta wezatais
un fribmeris ekot attēlūschees no amateem.

No Piltenes. 9. julijsā sch. g. te bija muhsu „rahtusi” pilfehrtinas weetneeku wehlefschāna, pee lam par taahdem iswehleja sekoshus fungus: namneeku P. Freju (+), namneeku A. Wadupi (+), namneeku R. Grünsteinu (+), J. Graudinu (+), apteekas ihpaschneeku K. Maueru, dreimani L. Bruschewitzu, skolotaju G. Thalbergi, namneekus U. Kalnīnu (+), M. Blumū (+), J. Dehnau (+), B. Gundick, K. Tranziti. Ar krustini ap-
sīmetēri latveeschī, tā tad eeweheleti 8 latveeschī un
3 wāhzeeschī. Wehlekti bij dalijsches diwās partijās „pilfehntelos” un „preefschi-pilfehntelos”. Wehlefschāna wehli bija weens un otrs nelabs eeradums pamanams un ne-
lahtribas peelaistos. Runā, ka daschī pat eesneegschī suhdību

Arēnsburgas pilsehtas dome nolehmuse iuhgt waldibū, lai Arēnsburgas juheneeku slāses pahrivehēs par 5 ilgtiem iuheskolu.

o) No zitām Kreevijas pufem.
No Peterburgas. Wina Majestate steisars 27. jūl. atbrauza atpakaļ uz Peterhofu. — 27. jūlijā, tā angļu karala fronešanas sveiktoš anglikanu baņnīzā tīsa noturets fwinigs deevsalpojums. — 28. jūl. Wisaugstākais Keisarīstais reskripts Wina Keisarīstai Augstībai slotes galvenajam preefscheelam generaladmiralim Leellnasam Aleksējam Aleksandrowitscham: „Iuhfu Keisarīstā Augstība! Schodeen

furi tīta išdarīti Man un Manam augstajam weesim
Wahzijas Keisaram kļābt esot. Man bija preeks redset,
kābdi sposchi ūanahkumi bija eſlādras personiſajam
fāstahvam sem peedīshwojusča, energiſķa un iſtrīgā
flagmāna wadibas. Es ſinu, ūa pēc tam wajadſeja grūhtā
un uſzībītiga darba no wiſeem eſlādras eerehdneem, un
Es prezajos, ūa personiſķi eepaſino ar winu ruhyigo un
weenprātīgo darbibu lara deenesla ūarīgakā nosare. Man
ir patthāmi, iſſazit Sawu ūrīnīgo atſinibū Duhſu Keiſariſlai
Augſtībāi ūa galwenajam un Man par winu zībūnas gatavibū
atbildīgajam wadonim pēc Muhsu jubeas ūpehla ūagatāw-
ſchanas ū ūaru, par to dīli moralisko apmeerinajumu,
luru ūajuhtu pa 3 ū ūeweles reidas ūarp ūaweeem
juhneeleem pawađitām deenam. Es paleelu ūums aifweeneyam
negrosami labwehligs." Ūs originala Wina Majestate Pats
ar ūawu rotu uſealſtījis: "Duhſu pateſſi un no ūrds ūuhs
mibloſchais brahla dehls Nikolajs". — Gelschleetu ministris no-
lehma: paſlūdinat vīrmō brīhdīnajum ū ūchurnalām
"Chossajin" par ta 29. numurā nodruſato rāstu "На злобу
дня". — Par no ūoleras apdraudetu iſſlūdinata wiſa Egipte
no 16. julijs ūch. g. un Nagasaki pilſehta. — 24. julijs aif-
brauza ū ūaskawu ūaskawas generalgubernatoris, Wina
Keiſariſķa Augſtība Leellnass Sergejs Alekſandrowitschs ar
Augſto Paulato Draudseni. — "Wald. Wehſtneſi" iſſlūdinats
Wiſaugſtalais apſtiprinajums komiſſjai pēc tautas apgaismo-
ſchanas ministrijas preeks mahžibū eekabrtoschanas gimnasijsās,
progimnasijsās un realskolās 1902./1903. gadam.

„Galwas Pilsehtas Awijses“, tā jau finojām, 16. jūlijā 1902. g. atvehlets išdot Peterburgā kolegiju aforam Oslaram Rā h w i n g a m sem wina redakcijas. Jaunais išdevums, tā redzis no „Wald. Websīn.“ išstudinatas programmas, buhs fabeedrīši-politiska un literariska, ilustrēta deenas awise. Winas programma sākuma: 1) Waldibas pāwehles un rihlojumi. 2) Rāstī par techniku, ruhypneežibū, semlopibū, tirdsnežibū, lugnežibū u. z 3) Sīnas un korespondenčes no eelschsemes un ahrsemem. 4) Rāstī par politiskās un fabeedrīšas dīshwes notikumeem. 5) Literatūras apskats. 6) Teesu kronika, bet bez teesības apspreest teesu spreedumus. 7) Bibliografija. 8) Teatris, mūsika, mahfīja, populāri-sinatništi raksti. 9) Deenas notikumi un telegramas. 10) Medaļjas atlides un iſſlaidrojumi us daschadeem jauta-jumeem. 11) Teletonā romani, noweles, stāstīni, dzejoli, fikumi u. t. t. 12) Sludinajumi. 13) Ilustrācijas pētīšta. Awise maksās par gadu ar pēcuhīšanu mahjās un pa pastu 8 rubl. un iſnahks ildeenas.

Daschi atveeglinajumi labdaribas isribloju-meem. Daschadee labdaribas isriblojumi, laikam gan ewehro-jot daschas peelaistäs nesahrtibas, bij pehdejä lailä saweenotti ar til gruhti ispidamäm formalitatem, fa masaki schahdi isriblojumi, it ihpaschi gadijumos, tur bij wajadsiga steidsiga palihdsiba, nepawisam neatmalsfajas.

Tagad schai siin peelaisti daschi atveeglinajumi, par kureem „Nordl. Ztg.“ siin feloscho:
Kā no labda polīzijas departamenta zirkulara redzams, kad 20. junijā 1901. g. islaistee noteikumi, pēc kureem labdāribas isrihkojumos eņemtās fumās wišpirms eesuhtamas gubernas waldei un no tureenes teek atpalak suhtitas uz weetu, tur tās isleetojamās savam mehrklim, ir ar schahdu lahtibū fa-weenoto apgrūbtinajumu degt pahrgrostiti jeb labak saķot a t z e l t i. Turpmāk par labdaribas isrihkojumu ee-nahluemeem un isdewumeem wajadsēs gubernatoram preeschā stahdit tīs rekhnu pahrīstati un k w i h t i, ka eenahkuſē nauda ari pateesi eemaksata sprauštām mehēklim par labu. — Minetā zirkularā sem beigam sažīts: „Lihdsschnejo noteikumu ispildīschana pēc burta padarija par wajadfigu, lā to peedīshwojumi mahzijuschi, diwreiseju naudas schurp un turp suhtischanu pa pastu ikslatru reissi, kad laħds labdaribas isrihkojums notila ahrpus gubernas pilsehtas, bet isrihkojuma eenahluums bij nolemts preeschā weetejeem noluhskeem. Schahdu naudas schurp un turp suhtischanu polīzijas departaments eeskata par newajadfigu.“

Lai gan schis atweeglinajums ar preelu apsveizams, to mehr newar atstaht neminetu, ta wehl arween paleel spehla wesela rinda deesgan apgruhtinoschu noteikumu, ta peemehram saloga eellschana no isrikotaja puses u. z. Ari schai sinā pahrgrossjumi buhtu loti wehlami.

Kohertiba, kā islubdīšams pagarinajums
kara klausības iepildīšanai libds isglibtības
pabeigšanai Rīgaugstākā aystiprīnata 3. jūnijā 1902. g.
un iessudinata „Wald. Websnescha” 160. numurā. Pahr-
grošot un papildinot libdīšanējtos noteilumus, nosajits:
Mahzības eestahschu preelschnezzībai ir atlauts eewebrību
velnoschos gadījumos eesneigt luhgumu, lai šo eestahschu
audselkneem, bes jau kara klausības ustawā noteilsta pagarin-
juma, wehl dod papildu terminu preelsch isglibtības pabeig-
šanas. Schahdus luhgumus isschit eelschleetu ministris
fasīnā ar kara ministri un ministri waj pahrwaldneelu, kura
pahrsinā stābw sinamā mahzības eestahde.

Nuhpneezibas nodalā pastaidrojumi. Nuhpneezibas nodalā likuma 56. p. pēcvestes gimenēs lozelīu saralīs, kuri, ja tērē pēc fawēem radnēeem deen par lomīeem, nav pēcvesti īsnēt preeīšā lewīs lomīja patentu jeb ap-leezību (приказчице свидѣтельство). Tā ka šās saralītā nav mineti meefigi brahī, tad teem, kā finanšu ministrijas tirdsneezibas nodala isskaidrojuse, ir wajadīgs turet lomīja patentu, ja wiši wada brahīa weikalus, kuru tirdsneezibas papiri nav us wišu brahīu, bet til weena wahru īsnēti.

Par naudas operācijām, tā, pēmehram, par
aisīdewumeem pret neku stamu i h p a f ch u m u, tā
finantschu ministrija isslaidrojuſe, r u h p n e e z i b a s no-
v o l l i s j a m a l ū t iš t a h d ā g a d i j u m ā, ja šahdas operācijas
ir tāhdas personas pastahwiga nodarboschandas un ja schi-
wina darbiba ir atlakta un latram pēejama.

Koku dehstischanas svehtki. Vijsām mahzibas
apgabalu waldem pašinots, ta školenus nesahdā sind ne-
dribslīstot p e e f p e e s t p e e d a l i t e s p e e k o n dehstischanas
swehtleem. Schahduz svehtlus arī nedribslīst faribslīst mah-

Dzelszela telegrafa deeneštā pāwehlets pē-
nemt turymat til tabdas personas, kurām ir diploms par pil-
sēhtas skolas kursa pābeigšanu.

**Dselszela falpotaju apstahku uslabo
schana.** Zelju ministrija ir eekusinats jautajums par
koloniju eerihoščanu preeskā dselszelu cerehdneem un falpo-
tajeem. Pehz ſcha projekta dselszelu waldem buhs teſibas
eeguht no privatam personam (pat ari ſpайдu zelā) semes
gabalus, kas atrobas pee dselszeleem, un tad tos maseem
gabaleem iſnomat us 15 gadeem cerehdneem un falpotajeem —
par 1 kapeiku kwadrataſt gadā. Preeskā namu zelšanas
„kolonisteem“ iſſneegs aſdewumus, bet ne wairat, ta 2 godu
algas leelumiā. Schis aſdewums jaatdod 15 gadu laiſtā ar
4 proz. par gadu. Kad pehz 15 gadeem aſdewums buhs
ſamalſats, latris cerehdnis malsas tilai par ſemi ya 1 kapei-
ku kwadrataſchenu. Nente teel atjaunota pehz 15 gadeem
pehz ſam wehl to war atjaunot us to paſchu laiſtu bei malsas
paugſtinachanas. Kolonijās drihſtēs dīhwoſ tilai dselszelu
cerehdni un falpotaji. Kas atſtabi ſawu weeli, ta namē
pahreet dselszela ihpaſchumā un aifgabjejs par to ſanems pee-
nahzigu atſlibdsibu pehz ſewiſčkas komiſias novebrteſchanas

Silti ehdeeni dselszelu 3. klases bufetēs. Želu ministrijai wairak reises eesneegtas suhdsibas par to, la dselszelu 3. klases bufetēs naw dabujami filti ehdeeni, fa ari par wahrita uhdens truhlumu un dahrgumu wispahy dselszelu bufetēs. Masturigeem pasascheereem brauzot us tablakem aygabaleem zaur filtu ehdeenu truhlumu leelā mehrā zeesch wiā weseliba. Talab dselszelu walde usdewuse dselszelēm, lai turpmal, noslehdjot bufetu nomas kontaktus, bufetu ture-tajeem ussiftu par peenahlumu, fa 3. klases bufetēs, tad brauzeeni ar 3. un 4. klases wagonem tur ilgak peetura, buhtu dabujami weenahrshali filti ehdeeni (beeschu supa ar putru, supa u. t. t.) par 7—10 sap., fa ari lai wahrits uhdens buhtu dabujams peeteeloschā daudsumā un ne dahrgal par 3 sap. par tehsflannu.

Daugawas mehrischana. „Wit. Gub. Aw.“
 fino, la us wifas Daugawas, fablot no tas weetas, fur
 Toropas upe winā eetek libds Nigai, tiffschet isdarita pamatiiga
 upe s garuma mehrischana, fibli eeslumjeot wifus
 liblumus. Daugawas fugojamā rajonā tilschot schai noluhtla
 suhtiti fugneezibas inspekzijas eerehdni, kureem wifis gabals
 buhschot fabjam janostaiga, ifmehrojot garumu gar kraslu ak lebdi.

Tauns **dselszelsch.** Kä "Bit. Gub. Aiv." fino-
nahloschâ pawasari nodomats ussabst buhwet jaunu dselszelu
no Krißburgas za ur Schaukeem us Kauuu
Taunus dselszelsch lalposchot wißwairak strategiskeem (kara)
noluhkeem.

No Lucas. Delfzela upuri. Nakti u
19. jūlijā Marjorābas dzelzceļa pārvalde braužēja
dižvus zīmwelus Lukas stacijas tuvumā. Nelaime tika no-
maschinistis eeehrota, kā arī to to mehr nespēja novērst.
Peebrauzis pēc stacijas un brauzeenu apturejīs vīnsch pa-
sinaoja, taču līdz semafora sem lokomotīves esot pāktuvišķi
zīmweli un bijis sajūtams lokomotīves satrīzīnajums. Tuhiņš
u semaforu devās stacijas prelschneela valīgās un weetejās
schandārms. Minu azim parabdijsās schauschalīgs skats: u
sleedem guleja no riteneem sadragati vīhreeschā un seetveetē
līkti. Minu galwas, rokas un labas biji saherstas un

likti. Winu galwas, rolas un labjas bij haberstas un larajās pēc muskuļu galeem. Līkti atradās 20 fasch. leelā attahkumā weens no otra, Winu gihmji bij besveidīga masa, tā ka no teem newareja sprest par nelaimīgo iſskata un wezunu. Dribs tomehr tika ūnami īcha tragiſka notikuma ūklumi. Israhdijs, tā ūkli nākti, preelsch israhdes beigšanas weetejā teatris, altrise S. nosuhitijuse ūnu apkalpotaju, jaunu mesteni us ūnu wasarniju, kura atradās otrpus dzelzceļam. Meiteni pāvadijis ūhdas winas pasībstams, ūhdas weetejās magasinas 25 gadus wezais prīkastshīls. S. lundse pēbz teatra israhdes dēwūsēs mahjā un neatrādama tur ūnu apkalpotaju, ūhla pēbz tās mellet, pēc tam dabuja ūnat ari par katastrofu. Pateizotēs ūhim apstāklim tuhlin tika iſsinata abu upuru personiba. Domā, tā pahrejot pahr ūleedem jaunee zilwelī atraduschees starp diweem brauzeeneem, weenu pretschu un weenu pasascheeru brauzeenu, kuri abi ap to laiku ūche kruſtojas. Nelaimīge buhs ūbaidijschees un glahbdamees no pretschu brauzeena, wini pālluwuschi ūsem ahtri ūtrejoscā pasascheeru brauzeena, kura tuwošchanos ūee ūnebuhs eewehrojuſchi. Izmelšešanu teek ūdarita.

No Nischnijs-Novgorodas. Gadtirgus patlaban esahzees. Kä ikgadus, tä ari schogad wiñ ir gatawojusches tirgus wesus zeenigi sanemt — ari weetejaïs klubë, las pa leelalai dafai fastasho no tirgotajeem. Kahdä sapulz, sà „Swet“ sino, nolemtis par wisam leetam wisas kluba telpas pawairot karschu galbu fkaitu un lafam o istabu pahrwehrst spehles istabä. Awises un grahamatas nolehma aifgahdot projam us wispahejo sahl, jötur, tä kluba preelschneeziba prahetoja, täs wismasak trauzejot. Ja tomehr lafitaja publka zaur trofni wispaheja sahle justos traujeta, tad jau weesi warot mahjas nodotees laffschana. „Sche naw nefahda attlahta bibliotela, bet Klubs“ — tä preelschneezibas fungi noteiza ar neapgabschamu logiku.

No Woroneschias. Sē ē w u m u l f ch a n a.
Awise "Don" noskumuse subrojas por lahdū parahdibū, kas
Woroneschā un aplahtne arveen wairak isplaiotess: ta esot

Liepāja un apdzīvītie vietas valstis spilgtieces. Ia ēvi
seewi behgšchana. Nepajot gandrīz neweena nedela, lād
weena, waj vtra seewa neaīslaischotees lapās, atstahdama
wihru un behrnus wišu listenim. Muļķot pat tāhdas seewas,
luras jau 15—20 gadus meerigi un pētījigi nodiļšwojuščas
pee fawa wihra sahneem gimenes klehpī. Vinas turflaht ne-
muļķot wiš, lai iſbehgtu ūhrai, gruhtai dīshwei, sahdu tās
gan it labi protot sagatawot faweeem wihreem, bet dodamās
palat jaunas mīblas wilinajumeem un zensdamās avmeerīnat

parat jaunas mielas vilnajameem un zemdamas apmeertinat sawas fahribas, pehz tam, tad tas jau meeriga gimenes dsihwē paliluschas wezas un firmas. Pee tam behdfigas seewas pa-
shdot pa leelaisai dalai ar lahdū „peena puusu“, ar dseiszelat
kalpotajeem un wehi skolas henkeem peederigeem Inaukeem,
ar neleescheem bes noteista darba un pastahwigas weetas, kuri
protot lehltizigajām „mammam“ labi paglaimot un wiwu
wihrū suhri, geuhrti peinitos grashus weegli nodishwot. Kuri
ir pasikuše tawa patriarchalisā dsihvēs lahtiba, as Woro-
necha? — ta mineta awise issauzas. Agrak, preelsch
15—20 gadeem, schad un tad aissbehga gan bagatneeleem
wiwu seewas, bet tagad rabbas, ta ori widejās un nebagatās
schlkās ir eeweefusēs mode, ta seewas dodaas „zelojumā“. —
Mums schkeet, ta awise sawās gaudās eet par tablu; masais
seewu muisschanas zebloni bubs gan mellejami aitut. Bitabi

jau buhtu jahomà, la wörwescheet es ir wißas prahnt
saudejuschas.

No Duschetas aprinka. Nesen atyalat Duschetas aprinka Zubeni sahdschā notiluse h̄reef minga d̄fishwes drama: schis sahdschas eedfishwotajs Lelso Haziratschwils ar dunzi saduhris diwus skuluss, no tureem weena jau nomiruse un oira, lai gan wehl d̄fishwa, tomebr nedodot nelaħdu zeribu us iswefekoschanos. Leetas apstahlti pehz „Kawlaſa“ finam feloschi: abas meitenes bijuschas no Nadahuras sahdschas. Winas gabjuschas us Zubeni rahdschu, kur preesch tam jau bijuschas nobewuschas gabalu audella trahsoschanai. Dabujuschas sawu audelli winas ap malari dewuschas us mahju. Buszeldā no flehptuwes tam isgahjis preti jau minetais Lelso Haziratschwils un ustritis weenai no flukeem. Gesafkuses zibna . . . Otra meitene, kura bijuse Lelso radineze, to lubguſe lai tatschu winsch labak tas beedreni atlaischot, bet Lelso palizis pee sawa. Iad wina teiluse, la eeschot pee sahdschas wezala un sahluſe eet us sahdschas kanzlejas puſi. Nedsedams, la wina wiſa noopeenibā eet us sahdschas pahrivaldi, Lelso israhwis, dunzi un waial reises ar to buhris sawam upuram. Domadams, la stuke jau beigta, Lelso dsinees palat sawai radinezei un ar dascheem duntscha duhreeneem fruktis ua galwā to us weetas nosleepis gar semi. Balara pa to paschu zelu, kur abas meitenes guleja, brauzis laħds wiħreets. Geraudfisjis abas ewalnotas meitenes, winsch par to paſinojis tuwejha sahdschā. Sapulzejjas taudis. Noseedsneka radneeze israhdtijs par gluschi nonahwetu, bet winas beedrene, laut gan smagi ewainota, warejuse iſtahltit, las notizees. Wina wehl d̄fishwa, bet pehz aħreſta iſteisuma winas d̄fishwiba aitrodas breefmas. Pats Lelso, la runa valahrees laħda Goriflas aprinka sahdschā, kur tas bijis sakerts un zejtum aelits.

No Irkutskas. Nes chehlig s'fod's. „Irkutsf.
Wed.“ pastahsta schahdu strauzofchu atgadijumu, las notigees
us taha Baitalas twailona starp luga lapteinu un tahu
pasascheeri. No Barantschulu stazijas isgahja twailonis
„Fosodosija“ ar pasascheereem, starp kureem atradas ari
lahds R. Lija stipris leetus un bija reti wehjains laits.
Nebuhdams gluschi slaidra prahda, minetais R. us luga sahla
dseedat un wispahtigi isturejjas toti brihw. Sadusmojees
par jautra pasascheera tahu isturechanos, lapteins pawehleja
to pеeseet pee masta un nelaimigais tahu stahwolli tila
wests tablak. Stipri pеeseetais un ar pilu galwu leetu at-
stahlais R. sahla fault un luht pehz palihdsibas. Lahds no
luga strahdneekeem eeschehlojas par nelaimigo un to us sawas
atbildibas atswabinaja. R. dewas pee twailona lapteina un
prastja issflaidrojumus par tahu wina rihibu, bet tas at-
bides westa tila wina par jaunu pеeseet pee lihdsiejoschads
laiwas masta. Ko nelaimigais R. tur iszeeta, war spreest
pehz wina fleetseeneem, lam pateizotees dala pasascheeru pеe-
speeda lapteinu to tuhlin atswabinat, un R. tila iszelts malä,
nenobravus lihds Kultufai. Pasascheeri isilka malä, bet kur
tila tahu lapteinu?

De Vladivostokas mumsino, ta tureenes ap-
sahritē lahdus muhsu tauteets, inscheneers Lee p i n a lungis
esot usgahjis bagatus a k m e a u o g l u f l a b a n u s. In-
scheneers Lee p i n a lungis preelsch labdeem gadeem nodarbojas
Mandschurijā pee Austruma Kinas dīselszela buhwes un wehlak
pahrnahza us Vladivostolu. Sche tas jau dabujis waldbas
alkauju preelsch almenu oglu ismantoschanas us lahda
8 swadratversles leela semes gabala. Almenu oglu krajhumi
minetā weetā esot loti leeli un ogles pehj isdariteem ismeh-
ginajumeem israhdijuschiās par loti labam. Cepreelschejee
darbi almenu oglu ismantoschanai jau usfahsti un jaunais
pasahlumis, ta paredjams, dos uskehmejam missu eenahlumus,
padaridams to warbuht par pirmo latweeschu miljonaru.

No Rigas

Nigas palīdzības un behru kāses „Seeds“
20 gadu pastāvēšanas sivekti.

Donatana beedribas sahle 27. jul. bija tehruju s̄wehtku ujwallā, gar ūenam ūarogi, ūoni un puļu wihtnes. Pilna sahle ūlahtu galdu, mirds ūwinigi ūwehtku ūvezes. Ūeena no Rīgas latveesku ūentigajam beedribam ūvin ūawus 20 gadu pastahweschanas ūwehtus, ūina ūeaizinajusē ūis ūwas Rīgas mahsas un ari laitralstu redažijas ūf ūopeju jautru brihtinu pehz diwdešmit ūhreem darbu gadeem. Un era-
duschees bija gandrihs ari it wiñ, neewehrojot, ūa ūaits ūestdeen bija ihsli druhms un atbaidoschs, nebija, ūa ūafot,
"ueaizinajoschs". Drihs ūeen sahle pildijas ar eeluhgtajeem goda ūeeſem, beedreem un ūeeſem lihds paſchai pehdzejai ūeetinai. Beedribas preelschneels J. Abolinsch ūršnigos wahrdoſ apsweiza ūapuljeiushos, pehz ūam dſeedataju ūoris Thurſa ūga ūadibā un orchestra ūawadibā ūodseedaja trihs ūeies "Deens ūargi Keisaru". Pehz ūam ūahpa ūatedri ūakſi-
wedis J. ūpandegš ūf ūeedsa ūihki ūiſtrahdatu ūahrefslatu ūar beedribas ūebsturi.

Beedriba dibinata 1880. gadā no Kriegsmana lorku fabrības strahdnekeem sem nosaukuma "Seedona palibīdības beedriba". 1893. gadā statutus no ministrijas paplaš chinot un pabraqosot beedriba dabujuse nosaukumu "Seedē".

Beedriba sawā 20 gadu pastahweschanas laīša ir ee-
nehmuse jaur beedru mehnēschu malsam 17,028 rbl. 40 sap.;
jaur leelu lihku tolektēm 17,336 rbl. 23 sap., jaur behrnu
lihku tolektēm 3418 rbt. 96 sap., beedru eestahschanas naudas
2431 rbl., no iſrihlojumeem 17,554 rbt. 71 sap. u. t. t.
Pawisam beedriba eenehmuse jaur laīši 76,436 rbf. 02 sap.,
iſdewuſe ſtimibas palihdībāi — 10,621 rbl. 10 sap., preeſch
148 leelu lihku paglabaschanas 8640 rbt., preeſch beedru
miruschu behrnu paglabaschanas 2250 rbl. 226 gadijumos. Tee
seemas svehtlu eglites bahrineem dahwanas iſdalitas par
936 rbt. 80 sap., iſrihlojumu farihloſchanai iſdoti 11,585 r.
32 sap. (Uſ iſrihlojumeem pawisam velniti 5969 rbt.
39 sap.). Pawisam laſes rehlini usrahda 74,598 rbt. 59 sap.
iſdewumu. Ta tad 20 gadu apgroſijums lihdsinajās
151,024 rbl. 61 sap.

Beedribā 20 gadu laitā pavisam eestahjuschees 2431 beedris, no tureem 40 dašchadu eemeslu dehs naw užnemiti par beedreem. 148 miruschi 915 vohrtraufuschi

Adelaides pilsehtas pastahwiba, wismas schi pilsehta zeestu leelus saudejumus. Ir iadehk domajams, ka deenwidus- australeeschi schai linijai nepeekritis bes eewehrojamas at- liidsibas. Reetumu-australeeschi turpretim draud issahtees no kowpalstju sabeeedribas, ja linija tiftu laista pahrat us seemelu reetumeem un wini tiftu astlahti wehl ais Port-Darwina pa kreiso. Par schi joutajumu Archibalds Kolchuns (Colquhoun) nesen islaidis Londona broschuru, kura issa'as: "Sarechgiumi koti nopeetni un Sweenento Walstju waldbai "buhs jaistura leels pahbaudijums."

Strahdneelu jautajuma isschärschana pebz schi autora domam Australijā nenabslees til weegli. Lai ismantotu jemes bagatibas un pajeltu laulhaineezibu, ir steidfigi wajadfigs darba spehlu, kuru visur truhst. Gan durwju preelschā stahw peeteegiga un tschalla dseltena rahsa un lubds, lai to laistu eelschā, bet no debesu debla (Kinas) bisaineem un mikado walsis (Japanas) pawalstneeleem sche negrib nelo sinat. Tee netik ween la neteek wairs elaisiti, bet ari tee, las semē jau apmetuschees, teek israiditi. Australijas eezeboschanas līsums ir toti bahrgs. Un tomehr lahdas walsts (Kvīhnslandes) leelālā datā baltei pawisam newar ar semkopibū nodarbotees, tā la te bez krahsainajeem strahdneeleem jemes bagatibas nebuhrt naw ismantojamas. Bet to strahdneelu partijs ne-prasa. Vina dabujuse zauri sawu gribu. Kopfch 31. marta 1894. gadā Klusa oleana salu eedsimtee wairs nedrihfti spert sawu fabju us Australijas zeetsemes; lihds minetai deenai tee drihftieja to darit ar fewischlu attauju. Kontrakti slarp darba dewejeem un strahdneeleem no salam, turas nepeeder pee lopwalstim ar 31. dezembri 1906. g. saude sawu litumigo spehlu. Wissi tāhdi strahdneeli, tas tājā laita wehl semē at-radisees, tilks it weenslahrschi israiditi. Durvis grib aisslehgāt pat Indijas eedsimteem, bet tā la tee ir angļu pawalstneeli, tad angļu waldiba pret schahdu nolehmumu gan zeltu eerunas un las sin waj ari Japana apsinadāmas zaur fabeedribu ar Angliju stiprinata, gaida tilkai us ihesto azumirkli, lai waretu Austrālijai mehrot ar winas paschos mehru. Un angļu Gvineja tapat Kvīhnslande ari atcezotees us dseltenajeem strahdneeleem newar apmeerinatees ar schahdeem aprobescho-jumeem, tā la schis jautajums tilpat tā djselzela jautajums pahr zeitsemi zels Australijas lopwalstiju weenibai ne masumu genhtibas un laweltu.

Valstīdība, to Australija tāpat kā Kanada sneedsa savai
dūmītēs jemei Anglijai Deenvidus Afritas lārā no brihwa
prahā un no sahuma lelā fajuhīmībā, angļu imperialītus
pavedinājuši visi nepareizam domam. Pēc Archibalda
Kolchuna domam šī valstības īneegschana kā fajuhīmība
prečīsh Leel-Britānijas loti pahēpihleta. Australijas kolonijs
ir zāidri līlusīcas noprast, ka valstīdība no viņu
pušes nav uſtātama kā peenahums, bet kā viņas to
īneegusīcas no laba prahā. Vajag tilki pamēst azis vis
jemes kārti un tuhdat nepratīsim, ka ne tīk vien leela
juhtība kā bijuši, kas australeesīšus mudinājuši lārā pret
buķreem. Prečīsh viņiem bija visi vēenaldīgi waj
Deenvidus-Afrīka paleek sem briteesīchu valdības, jeb waj
tai jadot veeta buķru republikam. Kad par lāku
eepehrīto schahweto galu Anglija dēva amerītaneesīchu konf
erēncīem prečīshrotu, australeesīhi par to ir gaischi peerchīdīja
jau fāschutumu un peerhdīja, kā viņu patriotisms nezēstī
lahdus īmagus pārbaudījumus, ja tas sadurtoš ar viņu
materialām interēsem. Nēvajag buhē nemās leelam
prāvētim, lai varētu jau droši paregot, ka Australijas top
valsts neween flepeni, bet drībī ari attlahti zentīfēs pēc
pilnīgas neatkarības un ūchee zenteeni ahrāti nerimēs,
lamehr no lōca eezēltā gubernatora veeta stāhīes Australijas
Brihwvalsts prezidents. Jau tagad australeesīchu tautības
juhtas išejoši visi brihwibū un neatkarību un pret jau
dūmītēs jemi tās negribot sinat ne no fahdeem peenahumeem
un nodewam. Kas Anglijai no jaunajam Australijas top
valstīm sagaidams, to mabza aissargu multa, jaun kuru
Australijas kolonijs grib aissargat jau dūmītēs ruhpnee
žību pret ahrēmju rāschojuanem. Ta kā Anglija tur vis
wairak cīned, tad ari aissargu multas viņi visīsmagāt fā
juhtamas. Ir tadeht domājams, ka Īsemberlena īpnī
ispīnes, un kā viņam buhs jašāppi daudz lahpīenu ķemāt pa
jaukojuma trepēm, tas ir no zeeti nodibinātās angļu
pasaules valsts.

Australijas sāimneezīšķa usplaupschana 19. gadu simtē pēcdejā puse bijuše tīk leelīšķa, tačai truhst peemehra. Preelsch tāhdeiem 50 gadeem winas tirdsneezības apgrozījumi ītaisīja tīto tāhdus 9 milj. mahrzinu. Tagad eestaitor arī Jaun-Selandi eivedumi veen istaisa gada 72 miljonus un ihedumi 89 miljonus. Izmērot Belgiju, neveeno se meijs pasaules nevar usrahbit tīk usplaupschhu tirdsneezību, ja veenem sā mebrauklu eedsihwotaju slāiu. Tā wehl jacevēhro, tā Belgijas tirdsneezības bilanžē leelu lomu spēkē zauri fiktivās mantas. Kas ateezās uz Australijas pārvalstītu tirdsneezību, tad 63 miljoni no tās kriht uz Angliju, 9 milj. uz angļu kolonijām un 25 milj. mahrz. uz visām zītām seiem. Anglijas tirdsneezību ar Australiju pārviniedi wehl tītai winas tirdsneezība ar Seemet-Amerikas Sāweenotām Balstīm (155 milj.), ar Franciju (75 mil.) un ar Wahziju (68 mil.). Tomeit winu tirdsneezības monopolis Australijas oītās pēcdejos gadu desmitos arveenu valrak gahjis masumā. Preelsch diundejmit waj trihsdesmit gadeem tai tur wehl nebija jahītīšķas no svešas konfurenzes, lura tagad it ar katru gadu palek sajuhtamala. Eivedumi no Wahzijas Australijas oītās no 1871. g. līdz šim pārvalrojusches no 200,000 mahrz. sterlinu uz 2 milj., tā tad wairojusches desmitfahrt. Ari zitas seimes, tā Amerikas Sāweenotās Balstīs, Francijā un Belgijā ne masum eelarojuščas Australijas tirgus. Ari te Anglijai tapat tā Australijas pēkstātē jazibnas ar svešu konfurenzi un wahzu, frantschu un japaneeschu tāvīlonu tīmīcas. Šīs vīku nodzīve ir dzīvību.

lenu linijas šeši zībnu vadara ir deegas jo grūhtaku.
Eiropes ķēdējumā cedējhwotajā Austrālijā ne waicak
la $3\frac{1}{2}$ miljonu, loti māss slaitis salihdsinol ar semes plāsfibū
un eewehrojot, ta pirmā balto kolonija Botani Bajā Jaun-
Deenvidus-Welſā tīls dibinata jau pirms lahdeem 110 gadeem.
Galvenais ijsvedamais produktis tagad topošs kā agrāki ir
wilna, to ijsvedis uz ahsēsemī ilgadus par lahdeem $\frac{1}{4}$ miljardu
rubiū. Jaun Deenvidus-Welſā šeši jūrā stāhv zītām
prečeshgalā ijsvedama wilnu ilgadus par 10 miljonu mahrz.
Seltu 1898. gada rāschoja 4 miljonus mahzīmu. Parvījam
Australijas kolonijas no 1851. gada sahlot producējusīs

seltu par lahdeem 4 miljardeem rublu. Pagahjuščā gadu desmitā, Wiltorijā, Reetumu-Australijā un Križhnslende atrasti oglu slahni, kuri apsola labu raschu. Laulſaimnezzibas rascha už zeetjemes gan zeech foti daudz jaur faufumu, bet taža pehdejā laislā už laukeem farakts foti daudz artefislu alu apuhdenoschanas noluhtā, tad ari laulſaimnezziba ne masumu usplaukuſe.

Visleenejumos Australijas kolonijas weena ar otru sa-
zihtuschas un sawus labos apstabskus gandrihs par dauds
isleetojuščas parahdus taisfādamas. Kopeja parahdu suma
sneedsas us 2 miljardeem rubku, tas, salihđsinot ar neleelo
eedſhwoataj flaitu, pahral leela suma. No ūmagām ūaim-
neezifšam trīsem seme lihds schim bijuse paſargata, tilai
buhwes trije 1893. gadā atnēsa leelisfus ūaudējumus. Baut
semes ſpelulaziju tuhļtoscheem zilvēku ūaudējuschi ūawu
elkſtenzi, tilklab paſchā Australijā, kā ari Anglijā. Nekur
deja ap ūelta telu naw prafijuse tifdauds upuru, kā taisni
schini paſaules dala. Tadeht Australijas ūopvalstītu walibai
weens no gruhtakajeem uſdewumeem buhs nodibinat semei
wiſpahrejuš droſchus ūaimneezifšus pamatus, kuri tai lihds
schim truhkuſchi, bet us preeſchu nedrihſt truhkt, lai weſeliga
ſaimneezifla attihſiba us preeſchu buhru eespehjama. Warbuht
la us preeſchu par Australijas ūopvalstīm wairat fo dſirdeūm.

Mr.

Franzija. Orleansas herzogs islaidis atkal kahdu no saweem parastajeem manifesteem, schoreis par labu longregazijam. Tas tod wiileem godigeem frantscheem padomu, spargi usstahtees ar wahrdeem un fewischki ar darbeem preelsch mahzibas brihwibas ustureschanas. Interesanti lungi schee klerifalee, tad tee paschi bija tee warenee, tad no mahzibas brihwibas nebija ne jaufmas. — Bil is ofizialam snaam no redsams, tad longregaziju estahdes wifur flehgtas, isinemot ween tiskai Côtes du Nord, Morbihana un Finistère deputamentus (Bretanjë), kuri, ta poftahsams, wistumschakee Franzija un kur toteesu klerikalo selta seme. „Echo de Paris“ nodrulajuse kahdu Lemétra rastu, kura nazionalisti teek us aizlinati, lafit paralissus longregaziju slolu atskalatwehrschanai. No swara jau nu schi nazionalistu loposchandas ar monarhisteem un klerikaleem ir: ta laudim galigi atwehrs azis par nazionalistu ihsteem noluhsleem. Nantesa esot kahdi 5000 fugu buhwetawu strahdneeki bes darba tapehz, ta zaur jauno fugu buhwneezibas litumu teekot weizinatas weenigi twaislonu buhwes, lamebr libds schim Franzija wehl bija lotti dauds buru fugu. Esot jaſchaubas, ta atlaistee 5000 pat ilgalā laikā atkal dabuhshot darbu pee twaislonu buhwes, jo tur til dauds neesot wajadstai.

Anglija Apalsčnamā budschetu lasot Dschibsons
Bols ūhwi kritisēja waldivas politiku, iſſlaidroja, ka Anglija
neiſtuotees wehl deesgan spartī. Notiſchot wehl, ka italee-
ſchi teesham apſehdiſhot Tripoliſu. Eſot jaſaidotees no ro-
manu tautu ſabeedribas, italeeſchu-ſpaneefchu-frantschu ſa-
beedribas, kura preebedroſcotees Kreewijai, lai waretu noteiſt
Widus juhreas ſemju liſteni. Anglijai wiſā Eiropā neefot ne
draugu, ne heedu. Solſberis eſot ſainhdees ar Spaniju un
Franziju, nespēhjls Kreewijai ne pretotees, nedz ar to iſlibgt.
Wahzijai tas eſot paſemjoſchā lahtā glaimojs; newajadſejis
malfat Wahzijai atſihdsibu par luga „Bundesrath“ apklah-
ſchanu. Galā Dschibsons preepraſa iſſlaidrojumu, la ſtahwot
ar wahzu-anglu ſalihgumu deht portugaku Uſritas kolonijam.
Waltons wehl preepraſa deht apſtahlteem ſkinā. No waldi-
bas puſes Kranborns atbilde preeſhme, ka wehl neefot ſinams,
waj zitas leelwalſtis peneumjſhot Anglijas preeſchitumu, at-
weeglinat ſineechu malfaschanas, atlaut ſineecheeem malfat
kara ſkahdi ſudrabā (aur to ſchis lopfumas augſtums pam-
ſinatos alurat uſ puſi). Aiteeziiba uſ Schanghaju Kranborns
ar meeru, atnemt anglu kara pullus atpakaſ, iſlihds la to
darifſhot art zitas walſtis. Anglijas eefpaids ſkinā netahdi
neefot maſinajees, art anglu tirdsneeziſas apgroſſjumi ar ſkinu
1901. g. nebijuschi maſati la 5 gadus agrak: dſeſſzelu ſinā
angli eſot dabujuschi ſawu labu daļu ſongeſſju. Art ar zitām
walſtim Anglija nebuſt neefot ſanaidojuſes; Anglijas ſlab-
woklis Eiropā ſchimbrīſham eſot augſt. Wehl ſabds zits
tautas weetneels ſeilejs iſſaka noschehloſchanu, ka Anglija
pahrlabotu kara rihsu eeweſchanas ſinā ſtahwot pakat zitām
walſtim. Miniftru preeſchoneels Balfurs uſ to atbilde, ka ne-

walstlm. Ministru preelschoneels Valhurs us io atbild, ta ne-
warot tatschu greest til leelu wehrlbu us wisam lara buh-
schau wajadsbam! Waldiba ar gan soyrotot, ta tas jau nu
no swara esot. — Karalis Edwards VII. isbranzis pehz pro-
gramas 6. augustā ijs Porsmuntas un seradees ari jau Londonā. Karalis warejis Londonā atbrauzis weens pats bes
palihdsibas issahpt is wagona un noeet us rateem, kuri to
ahtri noiveduschi us Bulinghema pili. Zetā wisur karali
juhsmigi apsweluschi milsigi lauschu bari, kuri usturejuschi ilgi
us eelaš, nesslatotees us stipro leetu. Karala rehta pehz osi-
zioso awischu sinam esot tillsab lā fadissiuse, tapehz tas tagad
it labi wareschoot vahrzeest kroneschanas svehtlu gruhtumus.

Danija. Wispahr Seemel-Eiropā, lewischli Skandinawijā, Seemel-Wahjijā, Seemekas un Reetuma-Kreewijā schowafar dīrdamas schehlabas par wehfo un leetaino laiku. Tadbs sejts parahdibas eemelis? Ihslo pamata eemelis iepēhrit nelahdi naw eespehjams ar lihdschinezem finatnes lihdselkeem, bet daudsmas tuvalos eemelus waram nogist no Golfa straumes stiprums un lugeneelu nostahsteem, tas pehdejos divi mehnescbos brautuschi ap Norwegiju un Skotijas seemeka galu. Golfa straume schowafar jau labu laifu no-nahkuse tipri wahjata, itko samanama pēc Norwegijas traistem, lihds ar to lails negribeja un negribeja palitt pītals. Sakaru ar Golfa straumes wahjumu tad nu stahw ledus kalnu zelojumi us deenwideem: tad Golfa straume stipra, tad ledus kalni teek atspēsti tablu atpalat seemelos, tad ta wahja, ledus kalni dodaš us deenwideem. Schowafar nu milsums ledus kalnu atpēdejuschi lihds pat Schetlandes salam (pret seemekeem no Skotijas), reisē ar to tad art ap Norwegijas traistem lihds schim schowafar waldijis tabbs lails, lā zitus gadus novembri. Norwegu svejneeli slahstijuschi, ka ap Schetlandes salam schowafar tit iulija mehneci fabjis lust ledus, bet vaschos lihtscbos salu seemelos wehl schobribd esot milsgti ledus kalni. Ari Islandes salā schowafar bijis reti wehfs un neisdewigs lails, tas jau saprotams, jo ari salas deenwidos peldejuschi no weenas weetas ledus salni. Ifschim ledus kalnu fuschanas weetam tad ari iseit pastahwigi leetus debeschi us austruumeem; deenwidos, Anglijā tee teel

atspeesti jaur fausu, latstu gaifa strahwu un war wiſu sawu spehku konzentret us Norwegiju, Sweedriju un tahlak us Baltijas juhras aplahrtai. Golsa straumes wahjuma pirm-eemeslis warbuht salot ar juhras dibena tribzem un willanu iswersumeem Antiku (Balat-Indijas) salu juheā; pats par sevi saprotams, la stipras tribzes wareja darit espaidu us juhras straumes tahlalu gaitu, wiſmas tahdu brihdi trauzet tas lahrtigu tezehchanu pa wezo zetu. Masleet wehlal protams wiſas schahdas masas nevilnibas atkal iſlihdīnas. Ge-wehrojams wehl, lä is Norwegijas siņo, ka tauku filku sveja schogad kott neisdewigā: webſā ubbeni, proti, newar, ka zītās waſarās sawairotees daschabi majee juheas dſihwneezini, las noder filkem par baribu. Bet fewiſčli interesanta parah-diba, ka is Baltiā juhras schowafar iſjelojuſchi milſigi bari-ronu us Norwegijas peekrasti, azim redſot aſt ta paſcha bari-bas truhluma. Norwegijas peekrastē nonahluſchi tee wiſ-pirms aſbaiditjuschi wiſas ſiwiſ un pebz tam i paſchi atkal nosuduſchi, laikam devouschees dſiſati juheā ſiwiſ palak.

Holandija. Agralais Transvalas presidents Krügers nobrauzis iš Utrechtas Hago, lai satiktos ar Steinu. Saitschobanās bijuše īsteiņi - behdiga. Iš eelam wišur Krügeru un Steinu kļusi apšveitluschi fauschu bari pajelām zepurem. — Holandeescheem kesa Surinamas koloniā. Sagezlees deesgan wahrigš teahsaino strahdneku dumpis, tāhdas plans-

deesgan wahrigs krahfaino strahdneelu dumpis, lahdas plantaschas direktors nogalinats. Surinama ograf, negeru wehrgu buhshanas laikos, bija brangi usplauluse jewischki jour zulura aufschchanu. Holandeeshi ar leelam yuhlem un negeru spehlu valihdsibu bija issusinajuschi jubermalas purwja apgabalus, luros lotti trelna seme. Bet 1861. g. atzehla ar reisi negeru wehrgu buhshchanu un negeri nu wairt ne pat lo negribeja tahlok strahdat pee agrameem, bahrgeem lungaem. Semes Surinamā bija papilnam, nedauksas wajadisbas negeri wa-reja weegli apmeerinat zaur sweju un medibu un eestahdot masleet tukurusas. Plantajiju wehrtiba tahdejadi nolrita gandrigh us nullas. Gan holandeeshi mehginaaja eewest strahdneelus no Sawas, bet mehginajums nelsdevas als pahle-zigas holandeeshu neschehlibas: jau us luga nomira daudsi als baribas truhkuma un Surinamā nonahluschee negribeja tif neschehligeem lungaem strahdat. Pa tam bija atrasis selis un nu us Surinamu pluhda lotti daudsi kauschu if blalus kolonijam, frantschu un anglu Gwianas. Beidsot ari holandeeshu waldiba isdabujo no anglu waldbas, ta ta atweleha eewest strahdneelus if Nijt-Indijas. Schoreis holandeeshu waldbi stingrasi gahdaja, lai strahdneeli wijsas nolilstu fweiki un weseli libds Surinamai. Bet plantaschneeki nebija nela mahzijuschees un nela aismirfuschi: ar eewesteem Indijas strahdneekem tee apgahjäs tif pat neschehligi, la agraf ar negeru wehrgem. Gan waldiba eezechluje fewischlus darba inspektorus, bet tee mas eejaupotees to strihdos ar plantasch-neeleem, ta la indeeshu strahdneeli beidsot saudejuschi pa-zeetibu un sahlujschi peelaaut waj pat nogalimat plantaschneelus un to usraugus. Holandeeshu ofziosas awises gan apgalwo, ta "dumpis" esot apspeests, bet kladra leeta, ta bes pama-tigas darba kabetibas reformas nemeeri arween atlabilooses.

Deenwidus-Afrika. Bota, De Wets un Delarejs pirms aizgeloschanas if Deenwidus-Afrikas saweem tautiescheem laidushi wehl atlalatu schkirschanas adrest, lura llan schahdi: „Brakli un mabsas! Mehs juhtamees peespesti, Jums pastnot, lo mehs no tautas. weetneseem Vereniginga meeru derot dabonam un peesemam usdewumu, lublot ah-semes laft naudu, lo pabalstt wisus tos, las zaur laeu zee-tuschi un tagad atrodas truhkuma. Tapebz mehs tagad aif-brauzam us Eiropu. Muhsu noluhs last dahwanas, lo pa-lihdsat atrailnem, bahrineem un eewainoteem, tapat palihdsat tam gimenem, las kritisches truhkuma. Mehs Jums tapebz tagad dodam padomu, pažeestees ar meerigu prahtu. Re-saudejat duhshu un zeribu, esat pažeetgi, paleefat tehwija un luhsat Deewu! Mehs jeram, ta Jums sagahdasim palih-dsibu, ta la Jums buhs eespehjams atgrestees us sawam farmam!” Paralstijuschees Bota, Dewets un Delarejs. Waj to zeribas tilai peepildisees, waj tee tagad Eiropa wairt dabuhs jel laut zil eewehrojamas jumas? Interese preelich buhru leetas libds ar to padoschanos tilpat la suduse. Un palihdsibai wajadsetu dauds miljonu, ja grib wiseem libdsat. Los falasit no labrahtigam dahwanam ir yilnigi neepeh-jami un buhru waroni deemscheyl Eiropa laikam gan pee-dikus enhetu naefrahu schoneas.

Teesleettu nodata

Wekselu parahdi. Preelsch peezeem gadeem lahdz felikalejs O. apprejeja sawu ilgaku laiku zereto libgawu A. un pahra gadus tee nodisbwoja deesgan satizigt, bet te seewa eemihloja zitu un sahla d'shivot atschlirti no wihra. Pee seewas palisa daschadas mehbeles par sahdeem 800 rbt. lop-wehrtibā. O. bija eetatsjits parahdus pee draugeem un is-dewis teem wesselus par 270 rbt. Draugi eehuhdseja wiwu pee meerteesas, sawas prahwas winneja, dabuja iipilu ralstus un aprakstija pee O. seewas palikuschas mehbeles, luras pats O. teem usrahdiha; mantu aprakstischana notifa 1901. gada maja mehnesei. A. nebuuhdama ar to meerā, zehla suhdfibas pret wingas mantu aprakstiteem un ar wairaleem leezinee-leem pee II. eegelna meerteesnescha augusta mehnesei peerah-dija, fa aprakstitas mantas sfot wingas paschas ihpaschums, luras ta sapirkuse par sawu puhra naudu; pee tam sahds leez-neeks R. avgalojoa, ka suhdssetajai A., sad ta bijuse bruhde, puhra naudas bijuschi wairak nela 1000 rbt., to winsch, stahwedams ar A. labā draudfibā, pamatigi finajis. Leegi-neels pats gribejis A. apprejet, bet O. aissleidsees tam preelschā. Neslatot us wisam tahnām leezibam, meerteesnesis suhdssetajas A. prafibas atsina par nedibinatām un nospreeda aprakstitas mantas pahrdot, pee lam tai bija jamalsa 10 rbt. par leetas weschau wechselu parahdu peedfinejeem. Ut scho spreediumu A. nebijia meerā un pahrsuhdseja to us meerteesneschou sapulzi. Leeta pee meerteesneschou sapulzes tila trihs reises atlita wairaku leezineelu neeraschanas deht, kuri berschi mainija sawas d'shwes weetas un terminā nesanehma pa-wehstes. Sewischki A. pastahweja us wingas galwenā leez-neeka augschmineti R. nopratinaschanu, bes lura ta ne pac to negribeja peelaist leetas isteesaschanu. Bet R. pa tam starpam bija aissleidseis us R. unas gubernu pee pruschu robescham un wingas d'shwes weeta wairak mehneschu laikā palisa nessnama. Labā labrā leeta nowiljinajās libds scha gada

Milwaukee



Jahles planjamās
maschinas

preesch tām.

kühlischu noleekamās eetaises labibas plauschanai.



Labibas
planjamās maschinas

jauns pahlabots models.

Wahnu Lautsaimneeku sābeedriba sāta: "Jahles plāhēju galvenā pahraudījuma išnākums ir pārādījis, ka fehdes dīnējs, kāds pēc "Milwaukee" ir, atīstams par vislabato, ne titātā ar vīnu avgādātās maschinās eit weeglat, bet maschinās dībūšana ar fehdem ir arī drošāla un trauzējumi weeglatās novēhrīšanā. Vuhfūchādās lozelās vīta mas minutes eelēkams referētēs esotā jauns lozelis, kamehr ja dīnējs išlūkis tobs, maschinātāt ilgi jaastāv wēenmehr dīkā, kamehr jauns rats dabuhs vīta.

Lauksaimneeku sābeedriba

"Pāschpalihdsiba"
(Selbsthilfe),
Rigā, Valku eelā № 2,
pee pulwera torna.

1095

Zeltch us debesim.

Sprediku grahmata par ewangelijumeem.

Pehz F. Ahlfeldta spredikeem.

Latviski no C. G. G. Croon, Leelwahrdes un Leel-

Jumprāvīmušas vīzā mahzitā.

Maksā 1 rbt. 25 kap.

Schinī sprediku grahmata sarakstītās rābda mums

sīkūgos wahrdos išto zefi us debesim, kā arī slādri un

gaischi runā zaur saweem spredikeem us mums.

Grahmata peeder pēc labakām sprediku grahmata un

ka tādā atraduse sevīšķu pēterīšanu.

Māsu behru luhgschanas

ar 19 bildem puschkotas.

***** Maksā 10 kap. *****

Gariga dwehseles barība.

I. 182 rihta un valara luhgschanas us nedelas deenam.

II. 60 rihta un valara luhgschanas us sveetleem un

zīdam Lutera draubies vēhrā leefamāt deenam.

III. 65 rihta un valara luhgschanas us ihpascheem

laileem un preesch daschadām wajadībam.

Otrā pahrlabota druka. Maksā 80 kap.

Ernsts Plates

pēc Petera basnīzas un Ghārnu eelā № 13.

Otrā

Rīgas Krahj-Aisd. Gabeedr.

peenem noguldījumus un iſteebi aſdeewumus, latru darba deenam no

vīls. 10—2, un vēhl pa ſeſtīneenās waſareem no pulſt. 7—8, lai

to darītu pērejanu arī teem, turi par deenu newāti, Dīlīna fungo

mūhra namā, Dīnānu eelā № 66, turi pēc Terbatas celas.

Sābeedriba maksā par noguldījumeem 5½—6% un nem par

aſdeewumem pēt vēhrīpātrem, obligāzijam un tīklam, kā arī pēt

galvēneekem no 7—9% gada.

1) Sābeedribā parahdu rakstā un vīsi noguldījumi ir

swabadi no krova nodokleem.

2) Par galvēneekem war buht arī nebeedri.

3) Noguldījumus peenem illīlab no beedrem, kā arī no nebeedrem.

4) Drosčības kapitals 1. majā bija no 37 beedrem 184,357 rbt.

68 kap.

1043

Walde.

Jauns! Piano-harmoniji. Jauns!

modernos iſgresnojumos, pilnigi
vēlh stila.

Lehakās zenas.

Jānakās konstrukcijas. Grejni pagataoti.

Koti zenas wehrtigi.

Amerikas sistema ar patentētēm pahrlabojumeem.

Bēhrnu skanas.

Pianinos

Fligeli,
Harmoniji,

wīsu stīgu, ūtamo, puhīchamo un mekanisku
instrumentu leelakās krahjums.

Vascha reparaturu darbnīca.



Musika.

Karl Oberg.

Lābala nu lehtā cēpīkšanas vīta preesch
vīseem instrumentem.

Rīga, Wehweru eelā № 12.

Bēhrnu mūtīcas instrumenti.

Bēhrnu mūtīcas instrumenti.

Jauns! Piano-harmoniji. Jauns!

Jonck & Poliewsky apgahdība, Rīga, Kauf eelā № 3.

Nupat iſnahza muhju apgahdība

*** otrs iſdeewums ***

H. Spengler'a

Zela speekis.

Nīhta luhgschanas.

Pahrtulkojis J. Schirons, mahzitās Katrinas draudē. 80 (355 lapp.)
Stāfīt effect (ar melnu krušu) maksā 1 rbt.

Pirmais leelais iſdeewums tīta aħtrā laikā pahrdots.

Atkalpahrdeweji dabū angstu rabatu.

Tirgotajeem, ūmkopjeem un amatneeseem
veedahwaju leelā iſwehlē:

M 2469

Aħdas, ūrgeletas un wilnu,

weenigti labu un teizamu prezī var wiſleħtālām zenam.

Augizeenība J. Brandt,

Rīga, Guworowa eelā № 20,

agrafa Lapsnas ebraukšanas vīta, Bulewitscha mahā.

Sudraba medalis



Rīgas Jubilejas
iſtahdē 1901. g.



J. Rudowitz

M 2064

ūrgeletu tirgotawa,

Rīga, Wehweru eelā № 14.

Leelā iſwehlē: Kreeku, anglu un wahnu pahubgi, krahjums un
vīfelleħčanu. Gatawi luħżeher u mħalli. Wissi ūrgeletu un fieglineet
veederumi. Pahsa dardmiza Stāfu eelā № 87, (Stābu un Avotu celu stu ġixi)

Dīra Kāremijas agunapdrošīnas luhgschanas beedribi
bibinata 1827 Peterburgā.

Bilnigi emalhais pamata kapitals 4,000,000 rbt.
Referew kapitali 8,000,000 rbt.

General-agents: R. John Hafferbergs,

Rīga, Rungu eelā № 22.

Balkin & Co. Rīga,
Karla eelā № 13,

pretim Delgawas-Tutuma wofsalim.

Maſchīnu ūkſuas

wīslabaki eeperlamas pē mums.

Spezialitate: Pēt uhdent un ūlapumu iſturigas

ahdas ūkſuas,

turas no daudžām leelām fabrikām atfiktas par wīslabakām
maſchīnu ūkſuas.

Zenā ūrgeletas.

Wīsas laufhaimneezibas un
moderneezibas maſchīnas.

4-klasu meitēnu skola

Rīga, Avotu eelā (Kļoučevā) № 29.

Jaunu skolneēu peeteikšanas peenemšu 9. un

10. augustā no pulksten 10—1.

Peeteicotees japeeēes: 1) vecuma zime, 2) baku

zime un 3) pedejā skolas leeciba.

Usnemšanas eksameni taps notureti 12. un

13. augustā.

Skolas nauda par pūsgadu: 1-a, 1-b, un II. kl. —

7½ rbt., — III. un IV. kl. jaunu skolneēu usnemšana
nebus.

M. Rozenbergs.

R. L. L. B.

Rīgas jubilejas iſtahdē 1901. gadā

Sudraba medala.

Wahrīschanas kurfi.

Mani wahrīschanas kurfi sahkees

13. augustā. Peeteikšanas no 7. augusta

sch. g. Katru deenn no pulksten 10 līdz 2.

Geschrīgā, Maſā Skolas eelā 2. II. trop.

Marra Korth, ds. Gök.

